

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR IR IRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

pAhi rAma dUta-vasantavarALi

In the kRti ‘pAhi rAma dUta’ – rAga vasanta varALi (tALa rUpakaM), SrI tyAgarAja sings praises of AnjanEya.

- P pAhi rAma dUta jagat-
prANa kumAra maM
- A vAhin(I)Sa taraNa ¹daSa
vadana sUnu tanu haraNa (pAhi)
- C1 ghOr(A)sura vArAn-nidhi
²kumbha tanaya kRta kArya
³pArijAta taru nivAsa
pavana tulya vEga (pAhi)
- C2 ⁴pAda vijita dushTa graha
patita lOka pAvana
⁵vEda SAstra nipuNa varya
vimala citta satataM maM (pAhi)
- C3 taruN(A)ruNa vadan(A)bjA
tapana kOTi sankASa
kara dhRta raghuvara su-caraNa
kali mal(A)bhra ⁶gandha vAha (pAhi)
- C4 karuNA rasa paripUrNa
kAncan(A)dri sama dEha
parama bhAgavata varENya
varada ⁷tyAgarAja vinuta (pAhi)
- Gist
O Messenger of SrI rAma!
O Son of vAyu!
O Messenger of SrI rAma -

who leaped across the ocean!
slayer of aksha kumAra – son of rAvaNa!

who dried up the ocean of terrible demons as did sage agastya!
resident at the root of pArijAta tree!
who moves about with the speed equivalent to wind!

subduer of the malefic planet(s) by his feet!
sanctifier of those who have fallen from righteous path!
most excellent among those masters of vEdas and SAstras!
the blemish-less minded!

Lotus Faced resembling (in colour) that of rising Sun!
who shines as if a crore Suns have risen together!
who holds in his hands the holy feet of SrI raghuvara!
the wind which drives away the cloud of impurities of this kali yuga!

replete with compassionate feeling towards devotees!
whose body is like the Mount mEru (in firmness or hue)!
besought by the great devotees of Lord!
bestower of boons to devotees!
praised by this tyAgarAja!

Deign to protect me ever.

Word-by-word Meaning

P O Messenger (dUta) of SrI rAma! O Son (kumAra) of vAyu – life breath (prANa) of the World (jagat) (jagat-prANa)! Deign to protect (pAhi) me (mAM).

A O Messenger of SrI rAma! O Son of vAyu -
who leaped across (taraNa) (literally crossed) the ocean – Lord (ISa) of rivers (vAhini) (vAhinISa)!
slayer (tanu haraNa) (literally seize the body) of aksha kumAra – son (sUnu) of rAvaNa – the ten (daSa) faced (vadana)!
Deign to protect me.

C1 O Messenger of SrI rAma! O Son of vAyu -
who dried up (kRta kArya) (literally as done by) the ocean – store-house (nidhi) of waters (vari) (vArAn-nidhi) – of terrible (ghOra) demons (asura) (ghOrAsura) as did sage agastya – born (tanaya) (literally son) of pitcher (kumbha) (in sipping the ocean)!
resident (nivAsa) at the root of pArijAta tree (taru)!
who moves about with the speed (vEga) equivalent to (tulya) wind (pavana)!
deign to protect me.

C2 O Messenger of SrI rAma! O Son of vAyu -
subduer (vijita) of the malefic (dushTa) planet(s) (graha) by his feet (pAda)!
the sanctifier (pAvana) of those (lOka) who have fallen (patita) from righteous path!
the most excellent (varya) among those masters (nipuNa) of vEdas and SAstras!
the blemish-less (vimala) minded (citta)!
deign to protect me (mAM) ever (satataM).

- C3 O Messenger of SrI rAma! O Son of vAyu -
the Lotus (abja) Faced (vadana) (vadanAbja) resembling (in colour) that
of rising (taruNa) (literally tender) Sun (aruNa) (taruNAruNa)!
who shines as if a crore (kOTi) Suns (tapana) have risen together
(sankASa)!
who holds (dhRta) in his hands (kara) the holy feet (su-caraNa) of SrI
raghuvara!
the wind – carrier (vAha) of fragrance (gandha) - which drives away the
cloud (abhra) of impurities (mala) of this kali yuga (malAbhra)!
deign to protect me.
- C4 O Messenger of SrI rAma! O Son of vAyu –
replete (paripUrNa) with compassionate (karuNa) feeling (rasa) towards
devotees!
whose body (dEha) is like (sama) the Mount mEru – the golden
(kAncana) mountain (adri) (kAncanAdri) (in firmness or hue)!
besought (varENya) by the great (parama) devotees of Lord (bhAgavata);
bestower of boons (varada) to devotees!
praised (vinuta) by this tyAgarAja!
deign to protect me.

Notes –

Variations -

caraNas 1, 2 and 3 are given as 2, 3, 1 in some books.

⁶ – gandha vAha – gandha vaha.

⁷ – tyAgarAja vinuta – tyAgarAja nuta.

References -

¹ – daSa vadana sUnu – son of rAvaNa - aksha kumAra – hanumAn
slayed aksha in a battle during his sojourn at lanka for finding sItA.

² - kumbha tanaya – sage agastya is said to be the common son of varuNa
and mitra through UrvaSi; he was born from a pitcher. Sage agastya is said to
have dried up the ocean in a sip. SrI tyAgarAja states that hanumAn similarly
dried up the ocean-like army of demons.

The episode of sage agastya drinking up the ocean is found in
mahAbhArata, Book 3 – Vana Parva – Sections 104 and 105. Please visit web site
for full translation of mahAbharata –

<http://www.sacred-texts.com/hin/m03/index.htm>

³ - pArijAta taru – one of the five celestial trees produced at the time of
churning of milk ocean. The botanical name of the tree - Erythrina Indica.
AnjanEya is stated to be living under pArijAta tree - 'pAritAja taru mUla
vAsinaM'

⁴ - pAda vijita dushTa graha – Saturn and Mars are considered as malefic
planets (Source - <http://www.skyscript.co.uk/centiloquium1.html>).

As per Brihat Parasara Hora Sastra of Sage Parasara, these are called
tAmasic planets (Source - <http://www.astrojyoti.com/bphspage1.htm>).

“He (AnjanEya) is particularly known for relieving difficulties that arise
from Lord Saturn or Mars” (Source –
<http://www.msu.edu/~mahereri/rel340/hanuman.html>).

There is a mention about Saturn in the Wikipedia –
<http://en.wikipedia.org/wiki/Hanuman>

⁵ - vEda SAstra nipuNavarya – The following words spoken by SrI rAma in praise of hanumAn in kishkindA kANDa of vAlmIki rAmAyaNa – Chapter 3 – are relevant –

nAn-Rg-vEda-vinItasya nAyajur-vEda-dhAriNaH |
nA-sAma-vEda-vidushaH Sakyam-EvaM vibhAshituM ||
nUnaM vyAkaraNaM kRtsnam-anEna bahudhA SrutaM |
bahu vyAharatAnEna na kiMcid-apa-SabditaM || 28, 29 ||

“To speak in the way he has done is not possible for one who has not studied RgvEda with an eye to its meaning, not memorized yajurvEda and has no knowledge of sAmavEda either.

Surely the entire range of (saMskRta) grammar has been studied by him in many ways, as is clear from the fact that nothing has been wrongly worded by him.”

Comments –

Devanagari

- प. पाहि राम दूत जगत्-प्राण कुमार मां
अ. वाहि(नी)श तरण दश वदन सूनु तनु हरण (पा)
च१. घो(रा)सुर वारा(त्रि)धि कुम्भ तनय कृत कार्य
पारिजात तरु निवास पवन तुल्य वेग (पा)
च२. पाद विजित दुष्ट ग्रह पतित लोक पावन
वेद शास्त्र निपुण वर्य विमल चित्त सततं मां (पा)
च३. तरु(णा)रुण वद(ना)ब्ज तपन कोटि संकाश
कर धृत रघुवर सु-चरण कलि म(ला)भ्र गन्ध वाह (पा)
च४. करुणा रस परिपूर्ण काञ्च(ना)द्रि सम देह
परम भागवत वरेण्य वरद त्यागराज विनुत (पा)

English with Special Characters

- pa. pāhi rāma dūta jagat-prāṇa kumāra māṃ
a. vāhi(nī)śa taraṇa daśa vadana sūnu tanu haraṇa (pā)
ca1. ghō(rā)sura vārā(nni)dhi kumbha tanaya kṛta kārya
pārijāta taru nivāsa pavana tulya vēga (pā)
ca2. pāda vijita duṣṭa graha patita lōka pāvana
vēda śāstra nipuṇa varya vimala citta satataṃ māṃ (pā)
ca3. taru(ṇā)ruṇa vada(nā)bjā tapana kōṭi saṅkāśa
kara dhṛta raghuvara su-caraṇa kali ma(lā)bhra gandha vāha (pā)

ca4. karuṇā rasa paripūrṇa kāñca(nā)dri sama dēha
parama bhāgavata varēṇya varada tyāgarāja vinuta (pā)

Telugu

- ప. పాహి రామ దూత జగత్-ప్రాణ కుమార మాం
అ. వాహి(నీ)శ తరణ దశ వదన సూను తను హరణ (పా)
చ1. ఘో(రా)సుర వారా(న్ని)ధి కుమ్భ తనయ కృత కార్య
పారిజాత తరు నివాస పవన తుల్య వేగ (పా)
చ2. పాద విజిత దుష్ట గ్రహ పతీత లోక పావన
వేద శాస్త్ర నిపుణ వర్య విమల చిత్త సతతం మాం (పా)
చ3. తరు(ణా)రుణ వద(నా)బ్జ తపన కోటి సంకాశ
కర ధృత రఘువర సు-చరణ కలి మ(లా)భ్ర గన్ధ వాహ (పా)
చ4. కరుణ రస పరిపూర్ణ కాఞ్చ(నా)ద్రి సమ దేహ
పరమ భాగవత వరేణ్య వరద త్యాగరాజ విసుత (పా)

Tamil

- ప. బాఘి రామ తూత జగత్-ప్రాణ కుమార మాం
అ. వాఘి(నీ)శ తరణ తశ వదన సూను తను హరణ (పా)
చ1. ఘో(రా)సుర వారాన్(ని)తి⁴ కుంబ⁴ తనయ క్రుత కార్య
పారిజాత తరు నివాస పవన తుల్య వేక³ (పా)
చ2. పాత³ విజిత తుష్ట గ్రహ పతీత లోక పావన
వేత³ నాస్త్ర నిపుణ వర్య విమల సితత సతతం మాం (పా)
చ3. తరు(ణా)రుణ వద(నా)బ్జ తపన కోటి సంకాశ
కర త్⁴క్రుత రకు⁴వర సు-చరణ కలి మ(లా)భ్ర గన్ధ వాహ (పా)
చ4. కరుణ రస పరిపూర్ణ కాఞ్చ(నా)ద్రి సమ దేహ
పరమ పా⁴కవత వరేణ్య వరద త్యాగరాజ విసుత (పా)

என்னைக் காப்பாய், இராம தூதனே!

உலக மூச்சுக்காற்றின் மைந்தா!

கடலைத் தாண்டியவனே!

பத்துத் தலையன் மைந்தனை வதைத்தவனே!

என்னைக் காப்பாய், இராம தூதனே!

உலக மூச்சுக்காற்றின் மைந்தா!

1. கொடிய அரக்கరెனும் கடలిனை,

குంప முனி போன்று, வற்றடித்தவனே!

பாரிசாத மரத்தினடியில் உறைபவனே!

வாயு நிகர் வேகத்தோனே!

என்னைக் காப்பாய், இராம தூதனே!

உலக மூச்சுக்காற்றின் மைந்தா!

2. கால்களால் தீய கோள்களை வென்றவனே!
வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே!
மறைகள் மற்றும் சாத்திரங்களில் வல்லோனே!
தூய உள்ளத்தோனே! எவ்வமயமும்
என்னைக் காப்பாய், இராம தூதனே!
உலக மூச்சுக்காற்றின் மைந்தா!
3. இளஞ்சூரியன் நிகர் கமல வதனத்தோனே!
பரிதி கோடி ஒருங்கிணைந்த ஒளியுடையோனே!
இரகுவரனின் புனிதத் திருவடிகளைக் கையிலேந்துவோனே!
கலி மலமெனும் கார்முகிலினை விரட்டும் புயலே!
என்னைக் காப்பாய், இராம தூதனே!
உலக மூச்சுக்காற்றின் மைந்தா!
4. கருணை உணர்வு நிறைந்தோனே!
பொன்மலை நிகருடலோனே!
தலைசிறந்த பாகவதர்களால் வேண்டப்படுவோனே!
வரமருள்வோனே! தியாகராசனால் போற்றப் பெற்றோனே!
என்னைக் காப்பாய், இராம தூதனே!
உலக மூச்சுக்காற்றின் மைந்தா!

உலக மூச்சுக்காற்று - வாயு
பத்துத் தலையன் மைந்தன் - இராவணின் மைந்தன் - அட்ச குமாரன்
கும்ப முனி - அகத்தியர்
தீய கோள்கள் - செவ்வாய் மற்றும் சனி
கலி மலம் - கலி யுகத்தின் தீயவைகள்
பொன்மலை - மேரு மலை

Kannada

- ಪ. ಪಾಹಿ ರಾಮ ದೂತ ಜಗತ್-ಪ್ರಾಣ ಕುಮಾರ ಮಾಂ
ಅ. ವಾಹಿ(ನೀ)ಶ ತರಣ ದಶ ವದನ ಸೂನು ತನು ಹರಣ (ಪಾ)
ಚಗ. ಘೋ(ರಾ)ಸುರ ವಾರಾ(ನ್ನಿ)ಧಿ ಕುಷ್ಟು ತನಯ ಕೃತ ಕಾರ್ಯ
ಪಾರಿಜಾತ ತರು ನಿವಾಸ ಪವನ ತುಲ್ಯ ವೇಗ (ಪಾ)
ಚ೨. ಪಾದ ವಿಜಿತ ದುಷ್ಟ ಗ್ರಹ ಪತಿತ ಲೋಕ ಪಾವನ
ವೇದ ಶಾಸ್ತ್ರ ನಿಪುಣ ವರ್ಯ ವಿಮಲ ಚಿತ್ತ ಸತತಂ ಮಾಂ (ಪಾ)
ಚ೩. ತರು(ಣಾ)ರುಣ ವದ(ನಾ)ಬ್ಜ ತಪನ ಕೋಟಿ ಸಂಕಾಶ
ಕರ ದ್ವಿತ ರಘುವರ ಸು-ಚರಣ ಕಲಿ ಮ(ಲಾ)ಭ್ಯ ಗಂಧ ವಾಹ (ಪಾ)

ಚಟ. ಕರುಣಾ ರಸ ಪರಿಪೂರ್ಣ ಕಾಞ್ಜಿ(ನಾ)ದ್ರಿ ಸಮ ದೇಹ

ಪರಮ ಭಾಗವತ ವರೇಣ್ಯ ವರದ ತ್ಯಾಗರಾಜ ವಿಸುತ (ಪಾ)

Malayalam

- ಎ. ಪಾಹಿ ರಾಮ ದೃತ ಜಗತ್-ಪ್ರಾಣ ಕುಮಾರ ಮಾಂ
ಆ. ವಾಹಿ(ನೀ)ಶ ತರಣ ದಶ ವದನ ಸ್ನು ತನು ಹರಣ (ಪಾ)
ಛ1. ಘೋ(ರಾ)ಸೂರ ವಾರಾ(ನ್ನಿ)ಧಿ ಕು ತನಯ ಕೃತ ಕಾರ್ಯ
ಪಾರಿಜಾತ ತರು ನಿವಾಸ ಪವನ ತುಲ್ಯ ಬೇಗ (ಪಾ)
ಛ2. ಪಾರಿಜಾತ ತರು ನಿವಾಸ ಪವನ ತುಲ್ಯ ಬೇಗ (ಪಾ)
ಛ3. ತರು(ಣಾ)ರೂಪ ವರ(ನಾ)ಜ್ಞ ತಪನ ಕೊಡಿ ಸಂಕಾಶ
ಕರ ಧೃತ ಬಹುರಬ ಸು-ಚರಣ ಕಲಿ ಮ(ಲಾ)ಬ್ರ ಗನ್ಧ ರಾಹ (ಪಾ)
ಛ4. ಕರುಣಾ ಬಸ ಪರಿಪೂರ್ಣ ಕಾಞ್ಜಿ(ನಾ)ದ್ರಿ ಸಮ ದೇಹ
ಪರಮ ಭಾಗವತ ವರೇಣ್ಯ ವರದ ತ್ಯಾಗರಾಜ ವಿಸುತ (ಪಾ)

Assamese

- ಪ. ಪಾಹಿ ರಾಮ ದೃತ ಜಗತ್-ಪ್ರಾಣ ಕುಮಾರ ಮಾಂ
ಆ. ವಾಹಿ(ನೀ)ಶ ತರಣ ದಶ ವದನ ಸ್ನು ತನು ಹರಣ (ಪಾ)
ಛ1. ಘೋ(ರಾ)ಸೂರ ವಾರಾ(ನ್ನಿ)ಧಿ ಕು ತನಯ ಕೃತ ಕಾರ್ಯ
ಪಾರಿಜಾತ ತರು ನಿವಾಸ ಪವನ ತುಲ್ಯ ಬೇಗ (ಪಾ)
ಛ2. ಪಾದ ರಿಜಿತ ದುಷ್ಟ ಗ್ರಹ ಪತಿತ ಲೋಕ ಪಾರನ
ಬೇದ ಶಾಸ್ತ್ರ ನಿಪುಣ ರಸ ರಿಮಲ ಚಿತ್ತ ಸತತಂ ಮಾಂ (ಪಾ)
ಛ3. ತರು(ಣಾ)ರೂಪ ವರ(ನಾ)ಜ್ಞ ತಪನ ಕೊಡಿ ಸಂಕಾಶ
ಕರ ಧೃತ ಬಹುರಬ ಸು-ಚರಣ ಕಲಿ ಮ(ಲಾ)ಬ್ರ ಗನ್ಧ ರಾಹ (ಪಾ)
ಛ4. ಕರುಣಾ ಬಸ ಪರಿಪೂರ್ಣ ಕಾಞ್ಜಿ(ನಾ)ದ್ರಿ ಸಮ ದೇಹ
ಪರಮ ಭಾಗವತ ವರೇಣ್ಯ ವರದ ತ್ಯಾಗರಾಜ ವಿಸುತ (ಪಾ)

Bengali

- ಪ. ಪಾಹಿ ರಾಮ ದೃತ ಜಗತ್-ಪ್ರಾಣ ಕುಮಾರ ಮಾಂ
ಆ. ವಾಹಿ(ನೀ)ಶ ತರಣ ದಶ ವದನ ಸ್ನು ತನು ಹರಣ (ಪಾ)
ಛ1. ಘೋ(ರಾ)ಸೂರ ವಾರಾ(ನ್ನಿ)ಧಿ ಕು ತನಯ ಕೃತ ಕಾರ್ಯ
ಪಾರಿಜಾತ ತರು ನಿವಾಸ ಪವನ ತುಲ್ಯ ಬೇಗ (ಪಾ)

- ଚ଼. ପାଦ ବିଜିତ ଦୁଷ୍ଟ ଗ୍ରହ ପତିତ ଲୋକ ପାବନ
 ବେଦ ଶାସ୍ତ୍ର ନିପୁଣ ବୟା ବିମଳ ଚିତ୍ତ ସତତଂ ମାଂ (ପା)
- ଚ଼. ତରୁ(ନା)ରୁଣ ବଦ(ନା)ଞ୍ଜ ତପନ କୋଟି ସଂକାଶ
 କର ଧୂତ ରଘୁବର ସୁ-ଚରଣ କଳି ମ(ଳା)ଭ୍ର ଗନ୍ଧ ବାହ (ପା)
- ଚ଼. କରୁଣା ରସ ପରିପୂର୍ଣ କାଞ୍ଚ(ନା)ଦ୍ଵି ସମ ଦେହ
 ପରମ ଭାଗବତ ବରେଣ୍ୟ ବରଦ ଶ୍ରୀଗରାଜ ବିନୁତ (ପା)

Gujarati

- ପ. ପାଠି ରାମ ହୃତ ଲଗତ୍-ପ୍ରାଣ କୁମାର ମାଂ
 ଅ. ପାଠି(ନୀ)ଶା ତରଣ ଦଶା ପଦନ ସୁନ୍ଦୁ ତନ୍ତୁ ହରଣ (ପା)
 ଧୂ. ପା(ରା)ସୁର ପାରା(ନି)ଧି କୁମ୍ଭ ତନ୍ୟ ହୃତ କାର୍ଯ୍ୟ
 ପାରିଜାତ ତରୁ ନିବାସ ପବନ ତୁଲ୍ୟ ଦେଶ (ପା)
 ଧୂ. ପାଠ ବିଜିତ ଦୁଷ୍ଟ ଗ୍ରହ ପତିତ ଲୋକ ପାବନ
 ଦେଶ ଶାସ୍ତ୍ର ନିପୁଣ ବୟା ବିମଳ ଚିତ୍ତ ସତତଂ ମାଂ (ପା)
 ଧୂ. ତରୁ(ନା)ରୁଣ ବଦ(ନା)ଞ୍ଜ ତପନ କୋଟି ସଂକାଶ
 କର ଧୂତ ରଘୁବର ସୁ-ଚରଣ କଳି ମ(ଳା)ଭ୍ର ଗନ୍ଧ ବାହ (ପା)
 ଧୂ. କରୁଣା ରସ ପରିପୂର୍ଣ କାଞ୍ଚ(ନା)ଦ୍ଵି ସମ ଦେହ
 ପରମ ଭାଗବତ ବରେଣ୍ୟ ବରଦ ଶ୍ରୀଗରାଜ ବିନୁତ (ପା)

Oriya

- ପ. ପାଠି ରାମ ଦୂତ ଜଗତ୍-ପ୍ରାଣ କୁମାର ମାଂ
 ଅ. ପାଠି(ନୀ)ଶା ତରଣ ଦଶା ପଦନ ସୁନ୍ଦୁ ତନ୍ତୁ ହରଣ (ପା)
 ଧୂ. ପା(ରା)ସୁର ପାରା(ନି)ଧି କୁମ୍ଭ ତନ୍ୟ କୃତ କାର୍ଯ୍ୟ
 ପାରିଜାତ ତରୁ ନିବାସ ପବନ ତୁଲ୍ୟ ଦେଶ (ପା)
 ଧୂ. ପାଠ ବିଜିତ ଦୁଷ୍ଟ ଗ୍ରହ ପତିତ ଲୋକ ପାବନ
 ଦେଶ ଶାସ୍ତ୍ର ନିପୁଣ ବୟା ବିମଳ ଚିତ୍ତ ସତତଂ ମାଂ (ପା)
 ଧୂ. ତରୁ(ନା)ରୁଣ ବଦ(ନା)ଞ୍ଜ ତପନ କୋଟି ସଂକାଶ
 କର ଧୂତ ରଘୁବର ସୁ-ଚରଣ କଳି ମ(ଳା)ଭ୍ର ଗନ୍ଧ ବାହ (ପା)
 ଧୂ. କରୁଣା ରସ ପରିପୂର୍ଣ କାଞ୍ଚ(ନା)ଦ୍ଵି ସମ ଦେହ
 ପରମ ଭାଗବତ ବରେଣ୍ୟ ବରଦ ଶ୍ରୀଗରାଜ ବିନୁତ (ପା)

Punjabi

ਪ. ਪਾਹਿ ਰਾਮ ਦੂਤ ਜਗਤ-ਪ੍ਰਾਣ ਕੁਮਾਰ ਮਾਂ

ਅ. ਵਾਹਿ(ਨੀ)ਸ਼ ਤਰਣ ਦਸ਼ ਵਦਨ ਸੂਨੁ ਤਨੁ ਹਰਣ (ਪਾ)

ਚ੧. ਘੋ(ਰਾ)ਸੁਰ ਵਾਰਾ(ਨਿਨ)ਧਿ ਕੁਮਭ ਤਨਯ ਕ੍ਰਿਤ ਕਾਰਯ

ਪਾਰਿਜਾਤ ਤਰੁ ਨਿਵਾਸ ਪਵਨ ਤੁਲਯ ਵੇਗ (ਪਾ)

ਚ੨. ਪਾਦ ਵਿਜਿਤ ਦੁਸ਼ਟ ਗ੍ਰਹ ਪਤਿਤ ਲੋਕ ਪਾਵਨ

ਵੇਦ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਨਿਪੁਣ ਵਰਯ ਵਿਮਲ ਚਿੱਤ ਸਤਤੰ ਮਾਂ (ਪਾ)

ਚ੩. ਤਰੁ(ਣਾ)ਰੁਣ ਵਦ(ਨਾ)ਬਜ ਤਪਨ ਕੋਟਿ ਸੰਕਾਸ਼

ਕਰ ਧ੍ਰਿਤ ਰਘੁਵਰ ਸੁ-ਚਰਣ ਕਲਿ ਮ(ਲਾ)ਭੁ ਗਨਧ ਵਾਹ (ਪਾ)

ਚ੪. ਕਰੁਣਾ ਰਸ ਪਰਿਪੂਰਣ ਕਾਵਚ(ਨਾ)ਦ੍ਰਿ ਸਮ ਦੇਹ

ਪਰਮ ਭਾਗਵਤ ਵਰੇਲਯ ਵਰਦ ਤਯਾਗਰਾਜ ਵਿਨੁਤ (ਪਾ)